

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998-1999 (*)

23 AVRIL 1999

PROJET DE LOI

portant assentiment à la Convention relative à l'aide alimentaire de 1995, faite à Londres le 5 décembre 1994

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1)

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

La Convention relative à l'aide alimentaire de 1995, faite à Londres le 5 décembre 1994, sortira son plein et entier effet.

Bruxelles, le 22 avril 1999.

Le président du Sénat,

Frank SWAELEN.

Le greffier du Sénat,

De griffier van de Senaat,

Herman NYS.

(1) *Voir:*

Documents du Sénat:

1-1316 - 1998/1999:

Nº 1: Projet de loi.

Nº 2: Rapport.

Nº 3: Texte adopté par la commission.

Annales du Sénat:

22 avril 1999.

(*) Cinquième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998-1999 (*)

23 APRIL 1999

WETSONTWERP

houdende instemming met het Voedselhulpverdrag 1995, opgemaakt te Londen op 5 december 1994

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Het Voedselhulpverdrag 1995, opgemaakt te Londen op 5 december 1994, zal volkomen gevolg hebben.

Brussel, 22 april 1999.

De voorzitter van de Senaat,

Frank SWAELEN.

Le griffier van de Senaat,

Herman NYS.

(1) *Zie:*

Stukken van de Senaat:

1-1316 - 1998/1999:

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Nr. 3: Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Senaat:

22 april 1999.

(*) Vijfde zitting van de 49^e zittingsperiode.